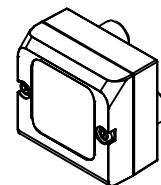


**Flächenlicht
Area Light
Lumière externe**



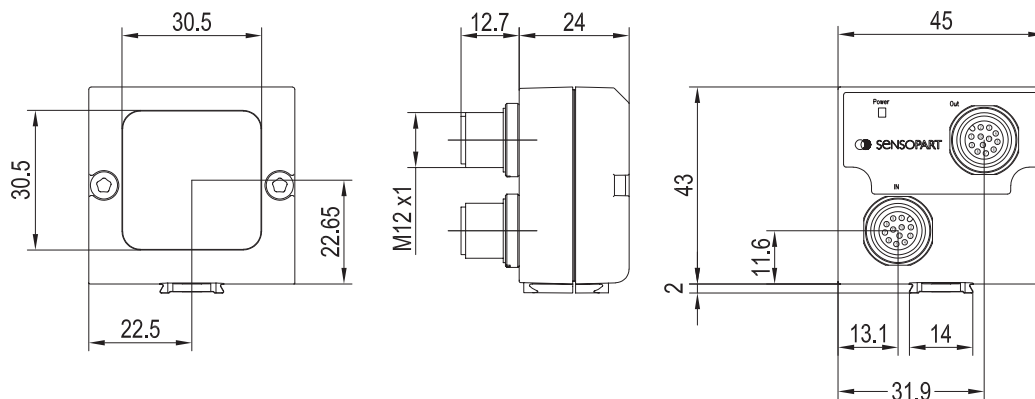
- LEDs in weiß/rot, rot oder IR
- Kaskadierbar

- LEDs in white/red, red or IR
- Cascadable

- LEDs en blanc/rouge, rouge ou IR
- En cascade

LF 45 weiß/rot - rot - IR / white/red - red - IR / blanc/rouge - rouge - IR

153-00924



Optische Daten (typ.)

Beleuchtung (weiß):	10 LEDs
Beleuchtung (rot):	16 LEDs
Beleuchtung (infrarot):	10 LEDs
Lichtart:	weiß/rot, rot oder IR
Wellenlänge (rot):	620 nm
Wellenlänge (IR):	860 nm

Optical data (typ.)

Illumination (white):	10 LEDs
Illumination (red):	16 LEDs
Illumination (IR):	10 LEDs
Used light:	white/red, red or IR
Wavelength (red):	620 nm
Wavelength (IR):	860 nm

Caract. optique (typ.)

Eclairage (blanc):	10 LEDs
Eclairage (rouge):	16 LEDs
Eclairage (IR):	10 LEDs
Type de lumière:	blanc/rouge, rouge ou IR
Longueur d'onde (rouge):	620 nm
Longueur d'onde (IR):	860 nm

Elektrische Daten (typ.)

Betriebsspannung U_B :	24V $\pm$ 10%
Verpolschutz:	ja
Restwelligkeit innerhalb U_B :	$\leq$ 10%
Stromaufnahme (weiß)	
Blitz-/Dauerbetrieb (RMS):	200/80 mA
Stromaufnahme (rot)	
Blitz-/Dauerbetrieb (RMS):	250/80 mA
Stromaufnahme (IR)	
Blitz-/Dauerbetrieb (RMS):	100/90 mA
Triggereingang:	Pegel 10V... U_B

Electrical data (typ.)

Operating voltage U_B :	24V $\pm$ 10%
Reverse battery protection:	yes
Residual ripple within U_B :	$\leq$ 10%
Current consumption (white)	
Flash mode / continuous operation (RMS):	200/80 mA
Current consumption (red)	
Flash mode / continuous operation (RMS):	250/80 mA
Current consumption (IR)	
Flash mode / continuous operation (RMS):	100/90 mA
Trigger input:	level 10V... U_B

Caract. électriques (typ.)

Tension de service U_B :	24V $\pm$ 10%
Protection contre les inversions de polarité:	oui
Ondulation résiduelle à l'intérieur de U_B :	$\leq$ 10%
Consommation de courant (blanc)	
Fonctionnement éclair / continu (RMS):	200/80 mA
Consommation de courant (rouge)	
Fonctionnement éclair / continu (RMS):	250/80 mA
Consommation de courant (IR)	
Fonctionnement éclair / continu (RMS):	100/90 mA
Entrée trigger:	Niveau 10V... U_B

Mechanische Daten (typ.)

Gehäusematerial:	Kunststoff
Schutzart:	IP65 / IP67
Betriebstemperatur:	-0 ... +50 °C
Lagertemperaturbereich:	-20 ... +60 °C
Anschluss:	2 x M12x1; 12-polig
Gewicht:	ca. 60 g

Mechanical data (typ.)

Casing material:	plastic
Protection standard:	IP65 / IP67
Operating temperature:	-0 ... +50 °C
Storage temperature range:	-20 ... +60 °C
Connection:	2 x M12x1; 12-pin
Weight:	approx. 60 g

Caract. mécaniques (typ.)

Matériau de boîtier:	Matière plastique
Degré de protection:	IP65 / IP67
Température de fonctionnement:	-0 ... +50 °C
Plage de température de stockage:	-20 ... +60 °C
Connecteur de raccordement:	2 x M12x1; 12 pôles
Poids:	env. 60 g

- Die Kontakte der Anschlussleitung des Flächenlichts LF45 sind intern durchkontaktiert.
- Der Anschluss erfolgt in einer Reihenschaltung.
- Zuerst die Flächenlichter und dann den Sensor anschliessen.
- Maximale Anzahl von in Reihe geschalteten Flächenlichtern: 4 Stück
- Halteklammer MK45 ist im Lieferumfang enthalten
- Zum Anschluss nur die im Zubehör erhältlichen Kabel verwenden.
- Blitzbetrieb:
- Maximales Puls-/ Pausenverhältnis: 1 / 5
- Maximale Blitzdauer 5 ms, danach wird auf Dauerbetrieb umgeschaltet.

- The contacts of the LF45 area light connection cable are internally connected through.
- Connection is made by series connection.
- Connect the area lights first and then the sensor.
- Maximum number of area lights connected in series: 4 pieces
- MK45 mounting bracket included in the delivery
- For connection, only use the cables that are available as accessories.
- Flash mode:
- Maximum pulse/pause ratio: 1 / 5
- Maximum flash duration 5 ms, then continuous operation mode is activated.

- Les contacts de raccordement de l'éclairage LF 45 sont raccordés en interne.
- Le raccordement se fait selon un ordre précis
- Raccorder d'abord l'éclairage, ensuite le capteur.
- Nombre max. de lumières externe en connexion: 4 pièces
- La pince de fixation MK 45 est incluse dans la livraison
- Pour le raccordement, n'utiliser que les câbles livrés à cet effet
- Fonctionnement éclair
- Rapport impulsion/pause maxi: 1 / 5
- Durée de flash maxi 5 ms, puis le mode fonctionnement continu est activée.



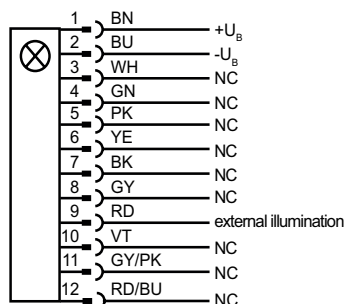
Das Produkt darf ausschließlich als Zubehör für Vision Sensoren verwendet werden.

The product may only be used as an accessory for vision sensors.

Le produit doit être utilisé exclusivement comme accessoire pour les capteurs de vision.

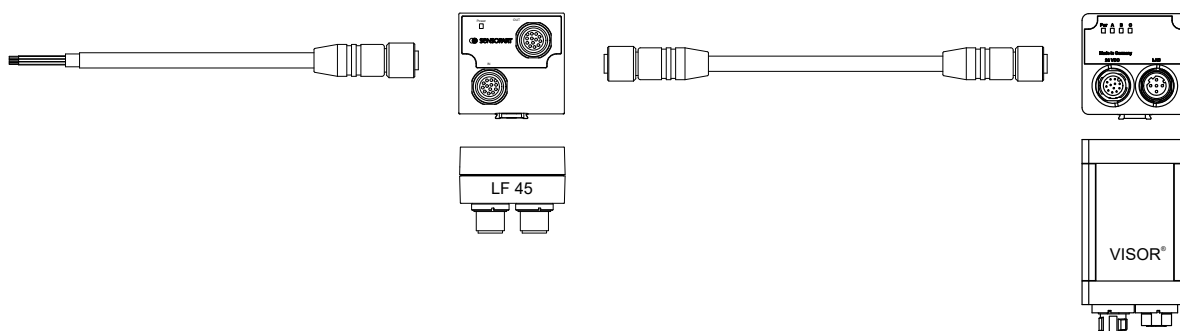
Anschluss / Wiring / Raccordement

154-00506



**Anschluss Flächenlicht mit Sensor / Connection area light with sensor /
Raccordement lumière externe avec le capteur**

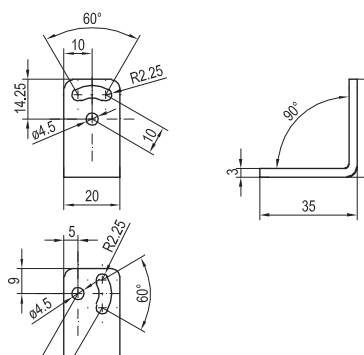
155-01358



Montagewinkel / Mounting Bracket / Equerre de fixation

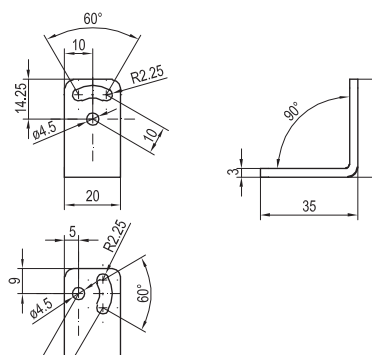
MA45

153-00600



MA45 L

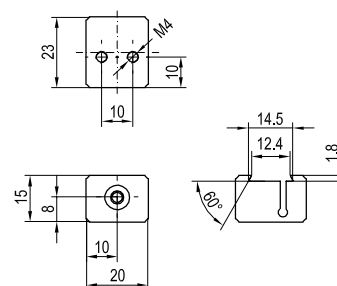
15.3-00600



**Montageklammer / Bracket /
Prince de fixation**

MK45

15.3-00480



			Artikelnummer Order number Numéro d'article
Flächenlicht weiß/rot	Area light white/red	Lumière blanche/rouge externe	525-51147
Flächenlicht Rot	Area light red	Lumière rouge externe	525-51148
Flächenlicht IR	Area light IR	Lumière IR externe	525-51149
Montagewinkel MA45	Mounting bracket MA45	Equerre de fixation MA45	543-11001
Montagewinkel MA45 L	Mounting bracket MA45 L	Equerre de fixation MA45 L	543-11013
Montageklammer MK45	Bracket MK45	Prince de fixation MK45	543-11000
Versorgungs- und I/O-Kabel, 2 m, gerader Stecker, geschirmt	Supply and I/O cable, 2 m, straight plug, shielded	Câble d'alimentation et I/O, 2 m, droit, blindé	902-51801
Versorgungs- und I/O-Kabel, 5 m, gerader Stecker, geschirmt	Supply and I/O cable, 5 m, straight plug, shielded	Câble d'alimentation et I/O, 5 m, droit, blindé	902-51796
Versorgungs- und I/O-Kabel, 2 m, gewinkelter Stecker, geschirmt	Supply and I/O cable, 2 m, angled plug, shielded	Câble d'alimentation et I/O, 2 m, droit, coudé	902-51798
Versorgungs- und I/O-Kabel, 5 m, gewinkelter Stecker, geschirmt	Supply and I/O cable, 5 m, angled plug, shielded	Câble d'alimentation et I/O, 5 m, droit, coudé	902-51799
Beleuchtungskabel 2 x M12/12-pol., 0,5 m, gerader Stecker, geschirmt	Illumination cable 2 x M12/12-pin, 0.5 m, straight plug, shielded	Câble pour éclairage 2 x M12/12 pôles, 0,5 m, droit, blindé	902-51806
Beleuchtungskabel 2 x M12/12-pol., 2 m, gerader Stecker, geschirmt	Illumination cable 2 x M12/12-pin, 2 m, straight plug, shielded	Câble pour éclairage 2 x M12/12 pôles, 2 m, droit, blindé	902-51807
Beleuchtungskabel 2 x M12/12-pol., 0,5 m, gewinkelter Stecker, geschirmt	Illumination cable 2 x M12/12-pin, 0.5 m, angled plug, shielded	Câble pour éclairage 2 x M12/12 pôles, 0,5 m, droit, coudé	902-51808
Beleuchtungskabel 2 x M12/12-pol., 2 m, gewinkelter Stecker, geschirmt	Illumination cable 2 x M12/12-pin, 2 m, angled plug, shielded	Câble pour éclairage 2 x M12/12 pôles, 2 m, droit, coudé	902-51809



Der Einsatz dieser Geräte in Anwendungen, in denen die Sicherheit von Personen von der Gerätefunktion abhängt, ist nicht zulässig.

These devices are not suited for safety related applications.

Ces appareils de détection optique ne peuvent pas être utilisés pour des applications de sécurité des personnes.

